



*Relaciones Bilaterales*

DELEGACIÓN  
DE SENADORES  
ESTADOUNIDENSES  
VISITA LA  
ARGENTINA

---

*Negocios*

EL PROYECTO  
DEL CONSULADO  
ARGENTINO EN  
CHICAGO ES  
SELECCIONADO  
POR EL PROGRAMA  
"CITY OF CHICAGO  
CONSULAR POP-  
UPS"

---

*Cultura*

ARTE DURANTE  
EL VERANO EN  
LA EMBAJADA  
ARGENTINA

---

EMBAJADA ARGENTINA, WASHINGTON, D.C.

# ARGENTINA EN FOCO

---

AGOSTO 2022 // NEWSLETTER 109



Senadores de EE.UU., jefe de Gabinete Juan Manzur (Ctr. Izq.) y embajadores Jorge Argüello y Mark Stanley (Ctr. Der.) en Casa Rosada.

## DELEGACIÓN DE SENADORES ESTADOUNIDENSES VISITA LA ARGENTINA

El 11 de agosto, el jefe de Gabinete de la Argentina, Juan Manzur, junto al embajador Jorge Argüello recibieron en la Casa Rosada a una delegación del Congreso de los Estados Unidos (CODEL).

La delegación, integrada por la senadora Deb Fischer, de Nebraska, y los senadores Richard Shelby y Tommy Tuberville, de Alabama; Richard Burr y Thom Tillis, de Carolina del Norte; Roy Blunt, de Missouri, y Roger Marshall,

de Kansas, estuvo acompañada por el embajador de los Estados Unidos en la Argentina, Marc Stanley.

El jefe de gabinete, los senadores estadounidenses y los embajadores Stanley y Argüello pudieron conversar sobre las inversiones estadounidenses en nuestro país y también sobre nuevos proyectos que permitirán generar una mayor producción y nuevos empleos en sectores estratégicos que forman parte prioritaria del

EMBASSY OF ARGENTINA  
BUENOS AIRES



Una vez más, les hago llegar un nuevo número de nuestro Newsletter. Esta edición incluye un artículo sobre la visita a la Casa Rosada de una delegación del Congreso de los Estados Unidos (CODEL), acompañada por el embajador en la Argentina, Marc Stanley.

También publicamos un artículo sobre los proyectos argentinos ganadores de "City of Chicago Consular Pop-ups" promovidos por World Business Chicago, la entidad de promoción de negocios de la ciudad.

Finalmente, un artículo sobre "Texere" de Marina Soria y "Detrás de las palabras" de Carolina Gutiérrez, dos artistas argentinas cuya obra se presenta por primera vez en Washington DC.

Jorge Argüello  
Embajador en los Estados Unidos

diálogo comercial y de inversiones entre ambos países. Entre ellos, se destacan especialmente las obras de infraestructura críticas, el potencial de Vaca Muerta, las energías renovables y la minería.

En todos estos sectores, las empresas estadounidenses, y sus inversiones en tecnologías de punta, pueden cumplir un rol relevante para que dichas industrias alcancen su máximo potencial.

En un contexto de gran incertidumbre global por la inseguridad alimentaria y energética en el marco de la guerra de Ucrania, el encuentro permitió asimismo poner de relieve el importante papel que puede cumplir nuestro país para enfrentar los desafíos actuales y satisfacer las crecientes necesidades globales.

La visita de los senadores estadounidenses se encuadra dentro de la denominada “diplomacia parlamentaria” que permite, a través de los desplazamientos de legisladores, fortalecer la relación bilateral y tender nuevos puentes entre la Argentina y los Estados Unidos.

Sobre la importancia de la diplomacia parlamentaria conversaron justamente a finales de julio en Washington D.C. el embajador Argüello y el senador Tim Kaine, ya que para los primeros meses del año próximo el senador



(De Izq. a Der.) Mark Stanley, Juan Manzur y Jorge Argüello.

de Virginia está organizando otra visita a la Argentina, tanto de senadores como de representantes de ambos partidos. Dicha visita será de gran importancia, dado que el senador Kaine integra el prestigioso Comité de Relaciones Exteriores de la Cámara Alta, en el cual preside el Subcomité sobre Hemisferio Occidental, Crimen Transnacional, Seguridad Civil, Democracia, Derechos Humanos y Asuntos Globales de la Mujer. ■

EL ENCUENTRO PERMITIÓ  
ASIMISMO PONER DE RELIEVE  
EL IMPORTANTE PAPEL QUE  
PUEDE CUMPLIR NUESTRO PAÍS  
PARA ENFRENTAR LOS DESAFÍOS  
ACTUALES Y SATISFACER LAS  
CRECIENTES NECESIDADES  
GLOBALES.



## EL PROYECTO DEL CONSULADO ARGENTINO EN CHICAGO ES SELECCIONADO POR EL PROGRAMA “CITY OF CHICAGO CONSULAR POP-UPS”

World Business Chicago, la entidad de promoción de negocios de la ciudad, ha anunciado los proyectos ganadores de los “Pop-ups consulares de la Ciudad de Chicago”. Este programa es parte de los esfuerzos para recuperarse de los efectos de la pandemia y tiene como objetivo aumentar la actividad comercial en el principal corredor comercial de Chicago: la emblemática Michigan Avenue.

Los proyectos seleccionados son los presentados por Argentina, México y los Países Nórdicos, los cuales contarán con locales comerciales para mostrar sus productos representativos, a cargo de residentes de sus países en Chicago.

La tienda Conexión Argentina incluye los siguientes negocios:

- 5411: cadena de empanadas y alfajores (<https://www.5411empanadas.com/>)
- Juana de Arco: marca de ropa argentina (<https://www.juanadearcousa.com/>)
- Paxsi Trisquel: productos de cuero (<https://www.cuerbosch.com/>) y textiles y tapetes artesanales de la Provincia de Salta (<https://www.paxci.store/>)

Conexión Argentina funcionará del 15 de septiembre al 15 de enero de 2023, en una de las cuadras más selectas de la ciudad (410 N Michigan Ave) con un local de casi 400

The Wrigley Building, Chicago.



ESTE PROGRAMA TIENE  
COMO OBJETIVO AUMENTAR  
LA ACTIVIDAD COMERCIAL  
EN EL PRINCIPAL CORREDOR  
COMERCIAL DE CHICAGO:  
LA EMBLEMÁTICA MICHIGAN  
AVENUE.

metros cuadrados de frente en el icónico edificio Wrigley, en una de las porciones más turísticas y comerciales de la "Milla Magnífica" en Chicago.

Conexión Argentina también funcionará como una "Casa Argentina", que incluirá los productos de las tres empresas seleccionadas y será también un centro de difusión de la cultura, el turismo y la oferta comercial de nuestro país. Se realizarán eventos culturales, espectáculos musicales y actividades de promoción de productos y turismo. ■



“Texere”, caligrafía y arte textil, muestra de Marina Soria.

## ARTE DURANTE EL VERANO EN LA EMBAJADA DE ARGENTINA

El verano en DC es un buen momento para aprovechar los horarios menos agitados y explorar algunas de las muchas atracciones culturales que la ciudad tiene para ofrecer.

La Embajada de Argentina ofrece la oportunidad de descubrir durante todo el verano a dos artistas argentinas cuya obra se presenta por primera vez en Washington. Con curaduría de Gabriela Mizes, “Texere” de Marina Soria y “Detrás de las palabras” de Carolina Gutiérrez invitan a los visitantes a redescubrir dos formas de arte sofisticadas y olvidadas, la caligrafía y el arte textil y el poder de lo no contado.

“Texere” de Marina Soria, que abrió el 7 de julio, se centra en el vínculo sutil entre la escritura y el tejido, presentando textiles andinos emparejadas con sus piezas caligráficas emparejadas, en su mayoría, con libros de arte u hojas

separadas. El minucioso trabajo de la artista muestra un profundo conocimiento y sensibilidad, tanto en la caligrafía como en el arte textil, para tejer su mensaje interior.

Como dice la artista, “ambas disciplinas requieren el atributo indispensable de la destreza manual para alcanzar expresiones artísticas superiores, donde el refinamiento exquisito tiene un gran poder humano”. El texto que inspira la mayoría de las piezas exhibidas en esta exposición pertenece a la célebre historiadora argentina Ruth Corcuera en el libro “Teleras, Memoria del monte Quichua”, Ediciones Arte Étnico Argentino.

Marina Soria ha recibido premios nacionales e internacionales y exhibió sus obras pictóricas y caligráficas en Argentina, Uruguay, USA, España, Japón, Alemania, Rusia y Noruega. Sus piezas forman parte del Museo

Contemporáneo de Caligrafía de Moscú, la Colección Hans-Joachim Burgert de Berlín, el Museo Klingspor y el Archivo Hoefer de Ofenbach, entre otras colecciones privadas de todo el mundo.

“Behind the Words” se inauguró el 9 de junio y formó parte del programa del quinto Festival Internacional de Fotografía Focus on the Story, que regresó este año con una destacada programación de eventos. La exposición de Carolina Gutiérrez incluye dos propuestas diferentes, “Sin palabras” y “Con nombre propio”.

En “Sin palabras” la artista utiliza páginas de libros, que son la palabra escrita (la palabra que sí, se podría decir) pero atrapadas, atadas, quemadas, desgarradas o inacabadas



“Behind the Words”, fotografías de Carolina Gutiérrez.

## “TEXERE” DE MARINA SORIA Y “DETRÁS DE LAS PALABRAS” DE CAROLINA GUTIÉRREZ INVITAN A REDESCUBRIR DOS FORMAS DE ARTE SOFISTICADAS Y OLVIDADAS, LA CALIGRAFÍA Y EL ARTE TEXTIL Y EL PODER DE LO NO CONTADO.

en una búsqueda del concepto de la palabra, lo no dicho, las palabras prohibidas, el silencio, el secreto, lo que no se puede decir, lo que no nos atrevemos a decir.

En la serie “Con nombre propio”, la artista crea pelucas exóticas sobre cabezas de espuma de poliestireno pintadas de blanco y veladas para sacar a relucir el tema de la desigualdad de género al enfatizar los poderosos pensamientos de desconocidos emprendedores científicos y sus contribuciones que pasaron desapercibidas. Una reivindicación de la capacidad femenina y una reflexión sobre el papel de la mujer científica a lo largo de la historia. Carolina Gutiérrez vive y trabaja en Buenos Aires, Argentina. Utiliza fotografía digital y analógica en blanco y negro, que ella misma revela y copia. Ha participado en diversas exposiciones en Buenos Aires, Santa Fe, Montevideo, Santander, Barcelona y recibió la Primera Mención de Grabado en el Salón Nacional, Buenos Aires, en 2013.

No te pierdas la oportunidad de conocer estas exposiciones y agendá tu visita enviando un e-mail a [cultural@embassyofargentina.us](mailto:cultural@embassyofargentina.us). ■